

SK

Strana 1 z 15
Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
Revízia / verzia: 01.11.2021 / 0013
Nahrádza verziu z dňa / verzia: 19.06.2020 / 0012
Platné od: 01.11.2021
Dátum tlače PDF: 01.11.2021
AirCon Refresh 8887400008/8887400016

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1 Identifikátor produktu

AirCon Refresh 8887400008/8887400016

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi:

Biocíd
Dezinfekčný čistiaci prostriedok
Priemyselné použitie

Použitia, ktoré sa neodporúčajú:

Momentálne nie sú k dispozícii žiadne informácie.

1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

SK

Dometic Germany GmbH
Hollefeldstr. 63
48282 Emsdetten
Tel.: +49 (0) 2572 879 0
E-Mail: info@dometic-waeco.de
Homepage: www.waeco.com

Dometic Slovakia s.r.o. Sales Office Bratislava
Nádražná 34/A
SK- 900 28 Ivánka pri Dunaji
Tel.: +421 2 45 529 680
Fax: +421 2 45 529 680
E-Mail: bratislava@dometic.com
Homepage: www.airconservice.cz

E-mailová adresa povolaneho odbornika: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - NEPOUŽÍVAJTE na vyžiadanie kariet bezpečnostných údajov.

1.4 Núdzové telefónne číslo

Núdzové informačné služby / oficiálny poradný orgán:

SK

Národné Toxikologické Informačné Centrum (NTIC), Limbová 5, 833 05 Bratislava, Tel.: +421 2 5477 4166 (24-hodinová konzultačná služba pri akútnych intoxikáciách)

Núdzové telefónne číslo spoločnosti:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (CCWA)
+1 872 5888271 (CCWA)

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)

Trieda nebezpečnosti	Kategória nebezpečnosti	výstražné upozornenie
Aquatic Chronic	3	H412-Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
 Revízia / verzia: 01.11.2021 / 0013
 Nahrádza verziu z dňa / verzia: 19.06.2020 / 0012
 Platné od: 01.11.2021
 Dátum tlače PDF: 01.11.2021
 AirCon Refresh 8887400008/8887400016

2.2 Prvky označovania

Označenie podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)

H412-Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

-Dobrovolný: P102-Uchovávajte mimo dosahu detí.
 P260-Nevdychujte pary alebo aerosóly. P273-Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.
 P501-Zneškodnite obsah / nádobu v schválenom zariadení na likvidáciu odpadu.

2.3 Iná nebezpečnosť

Zmes neobsahuje žiadnu látku vPvB (vPvB = do veľkej miery neodstrániteľná, do veľkej miery bioakumulatívna) resp. nespadá pod Prílohu XIII Nariadenia (ES) 1907/2006 (< 0,1 %).
 Zmes neobsahuje žiadnu látku PBT (PBT = neodstrániteľná, bioakumulatívna, toxická) resp. nespadá pod Prílohu XIII Nariadenia (ES) 1907/2006 (< 0,1 %).
 Zmes neobsahuje látku s vlastnosťami škodlivými pre endokrínologickú sústavu (< 0,1 %).

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.1 Látky

nerel.

3.2 Zmesi

Di(decyl)di(metyl)amónium-chlorid	
Registračné číslo (REACH)	01-2119945987-15-XXXX
Index	612-131-00-6
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	230-525-2
CAS	7173-51-5
% Rozsah	0,32
Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP), M-faktory	Acute Tox. 3, H301 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Acute 1, H400 (M=10) Aquatic Chronic 2, H411
Kvatérne amóniové zlúčeniny, C12-16-alkyl(benzyl)dimetylamónium-chloridy	
Registračné číslo (REACH)	---
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	270-325-2
CAS	68424-85-1
% Rozsah	0,32
Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP), M-faktory	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Acute 1, H400 (M=10) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)
Kvartérne amóniové zlúčeniny, C12-14-alkyl[(etyl)fenyl]metyl]dimetyl-, chloridy	
Registračné číslo (REACH)	01-2120771812-51-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	287-090-7
CAS	85409-23-0
% Rozsah	0,32

SK

Strana 3 z 15
Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
Revízia / verzia: 01.11.2021 / 0013
Nahrádza verziu z dňa / verzia: 19.06.2020 / 0012
Platné od: 01.11.2021
Dátum tlače PDF: 01.11.2021
AirCon Refresh 8887400008/8887400016

Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP), M-faktory

Acute Tox. 4, H302
Skin Corr. 1B, H314
Eye Dam. 1, H318
Aquatic Acute 1, H400 (M=10)
Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)

Pri klasifikácii a označení výrobku mohlo byť zohľadnené znečistenie, testovacie údaje alebo ďalšie informácie.
Text fráz H a skratiek klasifikácie (GHS/CLP) vid' oddiel 16.
Látky sú v tomto oddiele uvedené so svojou skutočnou, platnou klasifikáciou!
To znamená, že pri látkach, ktoré sú uvedené v prílohe č. VI tabuľky 3.1 nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP), boli za účelom klasifikácie uvedenej v tejto časti zohľadnené všetky poznámky, ktoré sú v ňom prípadne uvedené.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci**4.1 Opis opatrení prvej pomoci**

Osoba poskytujúca prvú pomoc by mala dbať na svoju ochranu!
Osobe v bezvedomí nikdy nepodávajte žiadne prostriedky ústami!

Vdýchnutie

Osobu dopravte mimo oblasť nebezpečenstva.
Osobu dopravte na čerstvý vzduch a podľa príznakov sa poraďte s lekárom.

Kontakt s pokožkou

Znečistené, nasiaknuté súčasti oblečenia bezodkladne odstrániť, dôkladne umyť veľkým množstvom vody a mydla, pri podráždení pokožky (začervenanie atď.), konzultovať lekára.

Kontakt s očami

Vyberte si kontaktné šošovky.
Dôkladne omývajte niekoľko minút veľkým množstvom vody, okamžite privolajte lekára, pripravte bezpečnostný list.

Prehltnutie

Nevyvolávajte zvracanie, okamžite vyhľadajte lekára.

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Podľa okolností sú oneskorené príznaky a účinky uvedené v oddiele 11, resp. v časti o spôsoboch užitia v oddiele 4.1.
V niektorých prípadoch sa môže stať, že sa príznaky otravy prejavia až po dlhšom čase/po niekoľkých hodinách.

4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania
neodskú.**ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia****5.1 Hasiace prostriedky****Vhodné hasiace prostriedky**

Zaistite zápalné zdroje v okolí.

Pená
CO₂
Suchý hasiaci prostriedok
Vodná hmla

Nevhodné hasiace prostriedky

neods.

5.2 Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

V prípade požiaru sa môžu vytvárať:

Oxidy uhlíka
Oxidy dusíka
Toxické produkty pyrolýzy.

5.3 Pokyny pre požiarnikov

Osobná ochranná výbava pozri oddiel 8.
V prípade požiaru alebo výbuchu nevdychujte výpary.
Dýchací prístroj nezávislý od okolitého vzduchu.
Kontaminovanú vodu na hasenie zlikvidovať v súlade s úradnými predpismi.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
Revízia / verzia: 01.11.2021 / 0013
Nahrádza verziu z dňa / verzia: 19.06.2020 / 0012
Platné od: 01.11.2021
Dátum tlače PDF: 01.11.2021
AirCon Refresh 8887400008/8887400016

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

6.1.1 Pre iný ako pohotovostný personál

Pri rozsypaní alebo neúmyselnom úniku noste osobné ochranné prostriedky podľa odseku 8, aby ste predišli kontaminácii. Zabezpečte dostatočnú ventiláciu, odstráňte zápalné zdroje.

Pri pevných alebo práškových výrobkoch zabráňte vzniku prachu.

Pokiaľ možno, opustite nebezpečné zóny alebo použite existujúce plány núdzového úniku.

Zabezpečte dostatočné vetranie.

Zabráňte kontaktu s očami a s pokožkou.

6.1.2 Pre pohotovostný personál

Vhodné ochranné vybavenia a údaje o materiáli nájdete v odseku 8.

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Pri úniku väčšieho množstva stlňte.

Odstráňte netesnosti, ak je to možné bez nebezpečenstva.

Nevypúšťať do kanalizačnej siete.

V prípade nehody s únikom do kanalizácie informujte príslušné úrady.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Odstráňte pomocou materiálu viažuceho tekutiny (napr. univerzálny absorbér, piesok, diatomit) a zlikvidujte v súlade s oddielom 13. Zvyšok opláchnite veľkým množstvom vody.

6.4 Odkaz na iné oddiely

Osobná ochranná výbava pozri oddiel 8, rovnako ako aj pokyny k likvidácii pozri oddiel 13.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

Okrem informácií uvedených v tomto oddiele možno nájsť relevantné informácie aj v oddiele 8 a 6.1.

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

7.1.1 Všeobecné odporúčania

Zabezpečte dobré vetranie miestnosti.

Zabráňte kontaktu s očami.

Jesť, piť, fajčiť a uskladňovať potraviny v pracovnej miestnosti je zakázané.

Riadte sa upozoreniami na etikete a návodom na použitie.

7.1.2 Pokyny k všeobecným hygienickým opatreniam na pracovisku

Pri zaobchádzaní s chemikáliami je potrebné dodržiavať všeobecné hygienické zásady.

Pred prestávkami a po ukončení práce si umyte ruky.

Uchovávajte mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.

Pred vstupom do oblastí, v ktorých sa je, odložte kontaminované šatstvo a ochrannú výbavu.

7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Nepovolaným osobám zneprístupniť.

Produkt skladujte len v pôvodných obaloch a uzavreté.

Produkt neskladujte v priechodoch a na schodištiach.

Chráňte pred mrazom.

Skladujte pri izbovej teplote.

7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Momentálne nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1 Kontrolné parametre

Di(decyl)di(metyl)amónium-chlorid						
Oblasť použitia	Spôsob expozície / sféra životného prostredia	Vplyv na zdravie	Deskriptor	Hodnota	Jednotka	Poznámka
	Životné prostredie – sladká voda		PNEC	0,002	mg/l	

Strana 5 z 15
 Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
 Revízia / verzia: 01.11.2021 / 0013
 Nahrádza verziu z dňa / verzia: 19.06.2020 / 0012
 Platné od: 01.11.2021
 Dátum tlače PDF: 01.11.2021
 AirCon Refresh 8887400008/8887400016

	Životné prostredie – slaná voda		PNEC	0,0002	mg/l	
	Životné prostredie – sediment, sladká voda		PNEC	2,82	mg/kg	
	Životné prostredie – sediment, slaná voda		PNEC	0,28	mg/kg	
	Životné prostredie – čistička odpadových vôd		PNEC	0,595	mg/l	
	Životné prostredie – pôda		PNEC	1,4	mg/kg	
Pracovník / zamestnanec	Človek – vdychnutie	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	5,39	mg/m ³	
Pracovník / zamestnanec	Človek – vdychnutie	Krátkodobé, systematické vplyvy	DNEL	5,39	mg/m ³	
Pracovník / zamestnanec	Človek – koža	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	1,55	mg/kg	
Pracovník / zamestnanec	Človek – koža	Krátkodobé, systematické vplyvy	DNEL	1,55	mg/kg	

Kvartérne amóniové zlúčeniny, C12-16-alkyl(benzyl)dimetylamónium-chloridy						
Oblasť použitia	Spôsob expozície / sféra životného prostredia	Vplyv na zdravie	Deskriptor	Hodnota	Jednotka	Poznámka
	Životné prostredie – sladká voda		PNEC	0,0009	mg/l	
	Životné prostredie – slaná voda		PNEC	0,00009	mg/l	
	Životné prostredie – voda, sporadické (intermitentné) uvoľňovanie		PNEC	0,00016	mg/l	
	Životné prostredie – čistička odpadových vôd		PNEC	0,4	mg/l	
	Životné prostredie – sediment, sladká voda		PNEC	0,267	mg/kg dw	
	Životné prostredie – sediment, slaná voda		PNEC	0,0267	mg/kg dw	
	Životné prostredie – pôda		PNEC	7	mg/kg bw/d	
Spotrebiteľ	Človek – ústa	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	3,4	mg/kg bw/d	
Spotrebiteľ	Človek – koža	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	3,4	mg/kg bw/d	
Spotrebiteľ	Človek – vdychnutie	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	1,64	mg/m ³	
Pracovník / zamestnanec	Človek – koža	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	5,7	mg/kg bw/d	
Pracovník / zamestnanec	Človek – vdychnutie	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	3,96	mg/m ³	

Kvartérne amóniové zlúčeniny, C12-14-alkyl[(etyl)fenyl]metyl]dimetyl-, chloridy						
Oblasť použitia	Spôsob expozície / sféra životného prostredia	Vplyv na zdravie	Deskriptor	Hodnota	Jednotka	Poznámka
	Životné prostredie – sladká voda		PNEC	0,000415	mg/l	
	Životné prostredie – slaná voda		PNEC	0,000042	mg/l	
	Životné prostredie – čistička odpadových vôd		PNEC	0,21	mg/l	
	Životné prostredie – sediment, sladká voda		PNEC	6,81	mg/kg	
	Životné prostredie – sediment, slaná voda		PNEC	0,681	mg/kg	

Strana 6 z 15
Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
Revízia / verzia: 01.11.2021 / 0013
Nahrádza verziu z dňa / verzia: 19.06.2020 / 0012
Platné od: 01.11.2021
Dátum tlače PDF: 01.11.2021
AirCon Refresh 8887400008/8887400016

	Životné prostredie – pôda		PNEC	1,36	mg/kg	
Spotrebiteľ	Človek – ústa	Dlhodobé, lokálne vplyvy	DNEL	2	mg/m ³	
Pracovník / zamestnanec	Človek – vdychnutie	Dlhodobé, lokálne vplyvy	DNEL	1	mg/m ³	

8.2 Kontroly expozície

8.2.1 Primerané technické kontrolné opatrenia

Zabezpečte dobré vetranie. To je možné dosiahnuť lokálnym odsávaním alebo celkovým odvodušnením.
V prípade, že toto nestačí, aby sa koncentrácia udržala pod hodnotami NPEL / AGW, je potrebné nosiť vhodnú ochranu pre dýchanie.
Platí len vtedy, ak sú uvedené hraničné expozičné hodnoty.

8.2.2 Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky

Pri zaobchádzaní s chemikáliami je potrebné dodržiavať všeobecné hygienické zásady.
Pred prestávkami a po ukončení práce si umyte ruky.
Uchovávajte mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.
Pred vstupom do oblastí, v ktorých sa je, odložte kontaminované šatstvo a ochrannú výbavu.

Ochrana očí/tváre:

Pri nebezpečenstve zasiahnutia očí.
Ochranné okuliare tesne priliehajúce s bočnými štítlami (EN 166).

Ochrana kože - Ochrana rúk:

Za normálnych okolností nie je potrebné.

Ochrana kože - Iné:

Bežný ochranný pracovný odev

Ochrana dýchacích ciest:

Za normálnych okolností nie je potrebné.

Tepelnej nebezpečnosti:

Nevzťahuje

Dodatočná informácia k ochrane rúk - neboli vykonané žiadne testy.

Výber bol pri zmesiach zvolený podľa najlepšieho vedomia o informáciách o obsahových látkach.

Výber látok sa vykoná na základe údajov výrobcu rukavíc.

Konečný výber materiálu pre rukavice sa musí vykonať pri zohľadnení časov prieniku, rýchlostí prieniku a degradácie.

Výber vhodnej rukavice závisí nielen od materiálu, ale aj od ďalších kvalitatívnych aspektov a líši sa od výrobcu k výrobcovi.

Pri zmesiach sa nedá dopredu vypočítať trvalosť materiálov rukavíc a preto musí byť pred nasadením skontrolovaná.

Presnú dobu prieniku materiálu rukavíc je potrebné zistiť a dodržať u výrobcu ochranných rukavíc.

8.2.3 Kontroly environmentálnej expozície

Momentálne nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Skupenstvo:	Tekutý
Farba:	Číry
Farba:	Bezfarebný
Zápach:	Charakteristický
Teplota topenia/tuhnutia:	0 °C
Teplota varu alebo počiatková teplota varu a rozmedzie teploty varu:	100 °C
Horľavosť:	Nehorľavý.
Dolná medza výbušnosti:	K tomuto parametru neexistujú žiadne informácie.
Horná medza výbušnosti:	K tomuto parametru neexistujú žiadne informácie.
Teplota vzplanutia:	nerel.

Strana 7 z 15
 Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
 Revízia / verzia: 01.11.2021 / 0013
 Nahrádza verziu z dňa / verzia: 19.06.2020 / 0012
 Platné od: 01.11.2021
 Dátum tlače PDF: 01.11.2021
 AirCon Refresh 8887400008/8887400016

Teplota samovznietenia:	Nie
Teplota rozkladu:	K tomuto parametru neexistujú žiadne informácie.
Hodnota pH:	6
Kinematická viskozita:	K tomuto parametru neexistujú žiadne informácie.
Rozpustnosť:	Miešateľný
Rozdeľovacia konštanta (hodnota log):	Neuplatňuje sa na zmesi.
Tlak pár:	K tomuto parametru neexistujú žiadne informácie.
Hustota a/alebo relatívna hustota:	1 g/cm ³ (DIN 51757)
Relatívna hustota pár:	K tomuto parametru neexistujú žiadne informácie.
Vlastnosti častíc:	Neuplatňuje sa na kvapaliny.

9.2 Iné informácie
 Výbušniny: Produkt nie je výbušný.
 Oxidujúce kvapaliny: K tomuto parametru neexistujú žiadne informácie.

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1 Reaktivita

Výrobok nie je testovaný.

10.2 Chemická stabilita

Pri odbornom skladovaní a manipulácii stabilné.

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Nie sú známe žiadne

10.5 Nekompatibilné materiály

Nie sú známe žiadne

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Pri použití na stanovený účel nedochádza k rozkladu.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1. Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

Prípadné ďalšie informácie o vplyvoch na zdravie sú uvedené v oddiele 2.1 (klasifikácia).

AirCon Refresh 8887400008/8887400016

Toxicita / Účinnok	Koncový bod	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
Akútna toxicita, orálna:						ú.n.s.d.
Akútna toxicita, dermálna:						ú.n.s.d.
Akútna toxicita, inhalatívne:						ú.n.s.d.
Poleptanie kože/podráždenie kože:						ú.n.s.d.
Vážne poškodenie očí/podráždenie očí:						ú.n.s.d.
Respiračná alebo kožná senzibilizácia:						ú.n.s.d.
Mutagenita pre zárodočné bunky:						ú.n.s.d.
Karcinogenita:						ú.n.s.d.
Reprodukčná toxicita:						ú.n.s.d.
Toxicita pre špecifický cieľový orgán - jednorazová expozícia (STOT-SE):						ú.n.s.d.
Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia (STOT-RE):						ú.n.s.d.
Aspiračná nebezpečnosť:						ú.n.s.d.
Symptómy:						ú.n.s.d.

Strana 8 z 15
Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
Revízia / verzia: 01.11.2021 / 0013
Nahrádza verziu z dňa / verzia: 19.06.2020 / 0012
Platné od: 01.11.2021
Dátum tlače PDF: 01.11.2021
AirCon Refresh 888740008/8887400016

Di(decyl)di(metyl)amónium-chlorid

Toxicita / Účinok	Koncový bod	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
Akútna toxicita, orálna:	LD50	238	mg/kg	Potkan	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akútna toxicita, dermálna:	LD50	3342	mg/kg	Králik		
Poleptanie kože/podráždenie kože:				Králik	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Žieravý
Vážne poškodenie očí/podráždenie očí:						Žieravý
Respiračná alebo kožná senzibilizácia:				Morča	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Nesenzibilizujúci
Mutagenita pre zárodočné bunky:					(Ames-Test)	Negatívny
Mutagenita pre zárodočné bunky:				Potkan	OECD 475 (Mammalian Bone Marrow Chromosome Aberration Test)	Negatívnyoral
Mutagenita pre zárodočné bunky:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatívny
Karcinogenita:						Negatívny
Symptómy:						tvorba pľuzgierov pri kontakte s pokožkou, zákal očnej rohovky, kašeľ, kolaps, kŕče, bolesti v hrudnom koši, slzenie očí

Kvaterné amóniové zlúčeniny, C12-16-alkyl(benzyl)dimetylamónium-chloridy

Toxicita / Účinok	Koncový bod	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
Akútna toxicita, orálna:	LD50	344	mg/kg	Potkan		
Akútna toxicita, dermálna:	LD50	3412	mg/kg	Králik	U.S. EPA Guideline OPPTS 870.1200	
Poleptanie kože/podráždenie kože:				Králik	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	ŽieravýExpositi ontime: 24 h
Vážne poškodenie očí/podráždenie očí:				Králik	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Žieravý
Respiračná alebo kožná senzibilizácia:				Morča	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Nesenzibilizujúci
Mutagenita pre zárodočné bunky:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatívny
Mutagenita pre zárodočné bunky:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negatívny
Reprodukčná toxicita (Vývojová toxicita):	NOEL	8,1	mg/kg	Potkan	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Negatívny

SK

Strana 10 z 15
 Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
 Revízia / verzia: 01.11.2021 / 0013
 Nahrádza verziu z dňa / verzia: 19.06.2020 / 0012
 Platné od: 01.11.2021
 Dátum tlače PDF: 01.11.2021
 AirCon Refresh 8887400008/8887400016

12.2. Perzistencia a degradovateľnosť:							Tenzid/tenzidy, obsiahnutý/é v tejto zmesi, spĺňa/spĺňajú podmienky biologickej odbúrateľnosti, ako sú stanovené v nariadení (ES) č. 648/2004 o detergentoch. Podklady, ktoré to potvrdzujú, budú pripravené na predloženie orgánom členských štátov a na požiadanie, alebo na základe žiadosti im budú poskytnuté prostredníctvom výrobcov detergentí.
12.3. Bioakumulačný potenciál:							ú.n.s.d.
12.4. Mobilita v pôde:							ú.n.s.d.
12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB:							ú.n.s.d.
12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov):							ú.n.s.d.
12.7. Iné nepriaznivé účinky:							ú.n.s.d.

Di(decyl)di(metyl)amónium-chlorid							
Toxicita / Účinnok	Koncový bod	Čas	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
12.1. Toxicita pre ryby:	LC50	96h	0,19	mg/l	Pimephales promelas	U.S. EPA ECOTOX Database	
12.1. Toxicita pre ryby:	NOEC/NOEL	34d	0,032	mg/l	Brachydanio rerio	OECD 210 (Fish, Early-Life Stage Toxicity Test)	
12.1. Toxicita pre dafnie:	NOEC/NOEL	21d	0,014	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	Odborný odhad
12.1. Toxicita pre dafnie:	NOEC/NOEL	21d	0,010	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	

SK

Strana 11 z 15
 Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
 Revízia / verzia: 01.11.2021 / 0013
 Nahrádza verziu z dňa / verzia: 19.06.2020 / 0012
 Platné od: 01.11.2021
 Dátum tlače PDF: 01.11.2021
 AirCon Refresh 8887400008/8887400016

12.1. Toxicita pre dafnie:	EC50	48h	0,062	mg/l	Daphnia magna	U.S. EPA ECOTOX Database	
12.1. Toxicita pre riasy:	ErC50	96h	0,026	mg/l	Selenastrum capricornutum	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Perzistencia a degradovateľnosť:		28d	72	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	L'ahko biologicky odbúrateľný
12.3. Bioakumulačný potenciál:	BCF		81		Lepomis macrochirus		(EPA-FIFRA/46d)
Toxicita pre baktérie:	EC50	3h	11	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	

Kvaterné amóniové zlúčeniny, C12-16-alkyl(benzyl)dimetylamónium-chloridy

Toxicita / Účinok	Koncový bod	Čas	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
12.1. Toxicita pre ryby:	LC50	96h	0,085	mg/l	Oncorhynchus mykiss		
12.3. Bioakumulačný potenciál:	BCF	35d	79		Lepomis macrochirus		
12.1. Toxicita pre dafnie:	NOEC/NOEL	21d	0,025	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
12.1. Toxicita pre dafnie:	EC50	48h	0,016	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toxicita pre riasy:	ErC50	72h	0,049	mg/l	Scenedesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Toxicita pre riasy:	EC50	72h	0,025	mg/l	Selenastrum capricornutum	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Perzistencia a degradovateľnosť:	COD		1130	mg/g			
12.2. Perzistencia a degradovateľnosť:		28d	95,5	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	L'ahko biologicky odbúrateľný
12.3. Bioakumulačný potenciál:	Log Kow		2,88			OECD 107 (Partition Coefficient (n-octanol/water) - Shake Flask Method)	
12.4. Mobilita v pôde:							Nie

Strana 12 z 15
 Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
 Revízia / verzia: 01.11.2021 / 0013
 Nahrádza verziu z dňa / verzia: 19.06.2020 / 0012
 Platné od: 01.11.2021
 Dátum tlače PDF: 01.11.2021
 AirCon Refresh 8887400008/8887400016

Toxicita pre baktérie:	EC50	3h	7,75	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	
Ostatné organizmy:	EC50	28d	>1000	mg/kg		OECD 216 (Soil Microorganisms - Nitrogen Transformation Test)	
Ostatné organizmy:	EC50	14d	277-1900	mg/kg		OECD 208 (Terrestrial Plants, Growth Test)	
Toxicita pre krúžkovité červy:	LC50	14d	7070	mg/l	Lumbricus terrestris	OECD 207 (Earthworm, Acute Toxicity Tests)	

Kvartérne amóniové zlúčeniny, C12-14-alkyl[(etylfenyl)metyl]dimetyl-, chloridy

Toxicita / Účinnok	Koncový bod	Čas	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
12.2. Perzistencia a degradovateľnosť:		28d	95,5	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Lahko biologicky odbúrateľný
12.1. Toxicita pre dafnie:	NOEC/NOEL	21d	>4,15	µg/l	Daphnia magna		

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1 Metódy spracovania odpadu

Pre látku / zmes / zbytkové množstvá

Číslo odpadového kľúča (ES):

Uvedené odpadové kľúče sú odporúčaniami na základe predpokladaného použitia tohto produktu.

Na základe špeciálneho použitia a okolností likvidácie u používateľa možno za určitých okolností priradiť aj iné odpadové kľúče. (2014/955/EÚ)

07 04 01 vodné premývacie kvapaliny a matečné lúhy

07 06 01 vodné premývacie kvapaliny a matečné lúhy

Odporúčanie:

Odrádza sa od zneškodňovania odpadových vôd.

Sledovať miestne príslušné predpisy.

Napríklad vhodná spaľovňa.

Napríklad skladujte na vhodnej skládke.

Pre nerecyklovaný baliaci materiál

Sledovať miestne príslušné predpisy.

Nádoby úplne vyprázdniť.

Nekontaminované balenia možno opätovne použiť.

Nečistiteľné obaly treba zlikvidovať rovnakým spôsobom ako samotnú látku.

15 01 10 obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami

ODDIEL 14: Informácie o doprave

Všeobecné údaje

14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo:

nerel.

Strana 13 z 15

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
Revízia / verzia: 01.11.2021 / 0013
Nahrádza verziu z dňa / verzia: 19.06.2020 / 0012
Platné od: 01.11.2021
Dátum tlače PDF: 01.11.2021
AirCon Refresh 8887400008/8887400016

Cestná preprava / železničná preprava (ADR/RID)

14.2. Správne expedičné označenie OSN:
14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu: nerel.
14.4. Obalová skupina: nerel.
Klasifikačný kód: nerel.
LQ: nerel.
14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie: Nevzťahuje
Tunnel restriction code:

Námorná doprava (Kód IMDG)

14.2. Správne expedičné označenie OSN:
14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu: nerel.
14.4. Obalová skupina: nerel.
Látka znečisťujúca moria (Marine Pollutant): nerel.
14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie: Nevzťahuje

Letecká doprava (IATA)

14.2. Správne expedičné označenie OSN:
14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu: nerel.
14.4. Obalová skupina: nerel.
14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie: Nevzťahuje

14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Ak nie je určené inak, musia sa dodržiavať všeobecné opatrenia na vykonanie bezpečnej prepravy.

14.7. Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

Podľa vyššie uvedených smerníc sa nejedná o nebezpečný tovar.

ODDIEL 15: Regulačné informácie**15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**

Sledovať obmedzenia:

Priemyselné použitie

Je potrebné dodržiavať nariadenie (EÚ) č. 649/2012 "o vývoze a dovoze nebezpečných chemikálií", pretože výrobok obsahuje látku, ktorá spadá do rozsahu platnosti tohto nariadenia.

Dodržiavať predpisy profesijného združenia/pracovného lekárstva.

Smernica 2010/75/EÚ (VOC):

< 1 %

Nariadenie (ES) č. 648/2004

dezinfekčné prostriedky

parfumy

LIMONENE

Dodržať Nariadenie (EÚ) č. 528/2012 o uvedení biocídnych produktov do obehu.

Dodatočné údaje podľa čl. 69 (2), Nariadenie (EÚ) č. 528/2012 (biocídne produkty):

Označenie každej účinnej látky a jej koncentrácie v metrických jednotkách:

Di(decyl)di(metyl)amónium-chlorid

0,32 g/100g

Kvartérne amóniové zlúčeniny, C12-14-alkyl[(etylfenyl)metyl]dimetyl-, chloridy

0,32 g/100g

Kvartérne amóniové zlúčeniny, C12-16-alkyl(benzyl)dimetylamónium-chloridy

0,32 g/100g

účel(y) použitia:

dezinfekcia

Číslo povolenia pre uvedenie biocídneho produktu na trh (nariadenie (EÚ) č. 528/2012):

ú.n.s.d.

Registračné číslo BAuA (Spolkový úrad pre ochranu zdravia pri práci a pracovné lekárstvo, Nemecko): baua: Reg.-Nr. N-65071

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Posúdenie bezpečnosti látky sa v prípade zmesí nepredpokladá.

Strana 14 z 15

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
Revízia / verzia: 01.11.2021 / 0013
Nahrádza verziu z dňa / verzia: 19.06.2020 / 0012
Platné od: 01.11.2021
Dátum tlače PDF: 01.11.2021
AirCon Refresh 8887400008/8887400016

ODDIEL 16: Iné informácie

Prepracované oddiely: 1-16
Tieto údaje sa vzťahujú na výrobok v stave pri expedovaní.
Vyžaduje sa inštruktáž/školenie zamestnancov v oblasti zaobchádzania s nebezpečnými látkami.

Zatriedenie a použité postupy pre pôvod zatriedenia zmesi v súlade s nariadením (ES) 1272/2008 (CLP):

Kategorizácia podľa Nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)	Použitá metóda posudzovania
Aquatic Chronic 3, H412	Klasifikácia podľa spôsobu výpočtu.

Nasledujúce vety popisujú vypísané vety H, kódy rizikových tried (GHS/CLP) ingrediencií (uvedených v oddieloch 2 a 3).

H301 Toxický po požití.
H302 Škodlivý po požití.
H314 Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.
H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.
H400 Veľmi toxický pre vodné organizmy.
H410 Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Aquatic Chronic — Nebezpečnosť pre vodné prostredie - chronické
Acute Tox. — Akútna toxicita - orálna
Skin Corr. — Žieravosť kože
Eye Dam. — Vážne poškodenie očí
Aquatic Acute — Nebezpečnosť pre vodné prostredie - akútne

Hlavné odkazy na literatúru a zdroje údajov:

Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH) a nariadenie (ES) č. 1272/2008 (CLP) v platnom znení.
Usmernenia pre vytváranie kariet bezpečnostných údajov v platnom znení (ECHA).
Usmernenia pre označovanie a balenie podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP) v platnom znení (ECHA).
Karty bezpečnostných údajov látok.
Domovská stránka ECHA - informácie o chemikáliách.
Databáza látok GESTIS (Nemecko).
Spolkový úrad pre životné prostredie "Rigoletto" informačná stránka látok nebezpečných pre vodné prostredie (Nemecko).
Smernica EÚ o limitných hodnotách expozície pri práci 91/322/EHS, 2000/39/ES, 2006/15/ES, 2009/161/EÚ, (EÚ) 2017/164, (EÚ) 2019/1831 v platnom znení.
Národné zoznamy limitných hodnôt expozície pri práci v konkrétnych krajinách v platnom znení.
Predpisy pre dopravu nebezpečných tovarov v cestnej, vlakovej, lodnej a leteckej doprave (ADR, RID, IMDG, IATA) v platnom znení.

V tomto dokumente nájdete prípadné použité skratky a akronymy:

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
AOX Adsorbovatelné organické halogénové zlúčeniny
ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)
ATE Acute Toxicity Estimate (= Odhad akútnej toxicity)
atď., pod. a tak ďalej, podobné
BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Spolkovým úradom pre výskum a testovanie materiálov, Nemecko)
BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Spolkový úrad pre ochranu zdravia pri práci a pracovné lekárstvo, Nemecko)
BSEF The International Bromine Council
bw body weight
CAS Chemical Abstracts Service
cca. sirka / asi
CLP Classification, Labelling and Packaging (NARIADENIE (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí)
CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (látku karcinogénnu, mutagénnu alebo toxickú pre reprodukciu)

Strana 15 z 15
Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
Revízia / verzia: 01.11.2021 / 0013
Nahrádza verziu z dňa / verzia: 19.06.2020 / 0012
Platné od: 01.11.2021
Dátum tlače PDF: 01.11.2021
AirCon Refresh 8887400008/8887400016

DMEL Derived Minimum Effect Level
DNEL Derived No Effect Level (= odvodené hladiny, pri ktorých nedochádza k žiadnym účinkom)
dw dry weight
ECHA European Chemicals Agency (= Európska chemická agentúra)
EHS Európske hospodárske spoločenstvo
EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS European List of Notified Chemical Substances
EN Európska norma
EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)
ES Európske spoločenstvo
EÚ Európska únia
EVAL Kopolymér etylénu a vinylalkoholu
Fax. Faxové číslo
GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globálny harmonizovaný systém klasifikácie a označovania chemikálií)
GWP Global warming potential (= Potenciál skleníkového efektu)
IARC International Agency for Research on Cancer (= Medzinárodná agentúra pre výskum rakoviny)
IATA International Air Transport Association (= Medzinárodné združenie leteckých prepravcov)
IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)
IUCRID International Uniform Chemical Information Database
IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Medzinárodná únia čistej a aplikovanej chémie)
Kód IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)
LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= Smrteľná koncentrácia pre 50 % testovanej populácie)
LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= Smrteľná dávka pre 50% testovanej populácie (stredná smrteľná dávka))
LQ Limited Quantities
napr. napríklad
neods. neodskúšané
nerel. nerelevantné
OECD Organisation for Economic Co-operation and Development
org. organický
PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= perzistentné, bioakumulatívne, toxické)
PE Polyetylén
PNEC Predicted No Effect Concentration (= predpokladané koncentrácie, pri ktorých nedochádza k žiadnym účinkom)
pozn. poznámka
PVC Polyvinylchlorid
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (NARIADENIE (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií)
REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.
resp. respektíve
RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses
SVHC Substances of Very High Concern (= látka veľmi nebezpečná)
Tel. Telefón
u. n. s. k d. údaje nie sú k dispozícii
UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (sú odporúčania OSN na prepravu nebezpečného tovaru)
VOC Volatile organic compounds (= prchavých organických zlúčenín (POZ))
vPvB very persistent and very bioaccumulative (= do veľkej miery neodstrániteľná, do veľkej miery bioakumulatívna)
wwt wet weight

Tu uvedené údaje slúžia na popis výrobku z hľadiska požadovaných bezpečnostných opatrení, neslúžia na potvrdenie určitých vlastností a sú založené na súčasnom stave našich poznatkov.
Ručenie vylúčené.

Vyhotovené z:

Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax: +49 5233 94 17 90

© Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Zmena alebo rozširovanie tohto dokumentu podlieha výslovnému súhlasu spoločnosti Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.